

**INTERNATIONAL MEMORANDUM OF AGREEMENT**  
**Between**  
**El Colegio de la Frontera Norte A. C. and**  
**The University of Arizona**

**I. GENERAL**

**A. Parties to the Agreement**

This Memorandum of Agreement (“Agreement”) is entered into by El Colegio de la Frontera Norte A. C., Tijuana, Mexico (hereinafter “El Colef”) and the Arizona Board of Regents on behalf of the University of Arizona, Tucson, Arizona, USA (hereinafter “The University of Arizona”). The two institutions shall be referred to collectively as the “Participating Institutions” in this Memorandum of Agreement.

**B. Purpose of the Agreement**

The Participating Institutions, with approval of their responsible authorities, are entering into this Agreement to facilitate and enhance cooperation in research and academics in areas of mutual interest, through the modes of collaboration set forth below.

**C. Modes of Collaboration**

The Participating Institutions will endeavor to promote collaboration through a broad range of strategies, which may include research collaboration, faculty and scholar exchanges, student exchange and direct enroll programs, and study abroad. Initially, the Participating Institutions are agreeing to the following programs, which are further detailed in Appendix A incorporated herein by reference:

1. exchanges of faculty and scholars for short-term and, as funding and other circumstances permit, longer-term visits; and
2. the design of collaborative research projects, including the development of formal proposals for funding of such research.

If the Participating Institutions agree to pursue additional collaborative programs in the future, they will enter into implementing agreements or addenda to this Agreement, as set forth in Section III.A, below.

**II. TERMS OF THE AGREEMENT**

**A. Areas of Initial Concentration**

The Participating Institutions agree to develop collaborative programs in areas of mutual interest, and will initially focus on implementing collaborative fundamental research through faculty and scholar exchanges in multidisciplinary areas.

## **B. Activities in Support of Collaboration**

The Participating Institutions recognize the importance of certain ancillary activities in support of these primary areas of research and technical collaboration. Principal among these shall be, when appropriate,

1. the regular exchange of relevant publications and information generated by the Participating Institutions; and
2. regular communication concerning the technologies necessary to enable and enhance the substantive areas of collaboration referred to in Section II. A.

## **III. ADMINISTRATIVE GUIDELINES**

### **A. Implementation of this Memorandum**

1. It is the intent of the Participating Institutions that the general provisions of this Agreement be translated into specific programs of activity as expeditiously as financing and other institutional capabilities permit. Such programs will be detailed in implementing agreements or addenda to this Agreement, and will be approved in writing by the designated officials of both institutions. No implementing memorandum will amend or contradict the provisions of this Memorandum of Agreement. Implementing memoranda for all programs must include provisions for insurance to cover liability arising out of acts or omissions of each Participating Institution's officers, agents and/or employees. Implementing memoranda for faculty exchanges and collaborative research programs must include specific provisions relating to any intellectual property that may result from the program.
2. Nothing in this Agreement shall be interpreted as constraining the development of future programs that are not specifically mentioned in this Agreement.

### **B. Responsible Administrative Personnel**

1. The Participating Institutions shall be represented in formal negotiation or renegotiation of this Agreement by the President of El Colef and by the President of the University of Arizona, respectively, or by their designated representatives.
2. The designated operational units of the parties, for purposes of developing and implementing the terms of this Agreement are:

For El Colef the Academic General Secretary, and

For the University of Arizona the Mel and Enid Zuckerman College of Public Health, Division of Public Health Practice & Translational Research.

3. Either party may change its designated operational unit by written notification to the other party.

### **C. Travel and Safety**

1. The Participating Institutions each acknowledge and agree that they have emergency response plans to address emergencies, including but not limited to natural disasters and political unrest. Each Participating Institution agrees to provide the other with information on the emergency response plan upon request.
2. The University of Arizona will evaluate potential risks for any country to which its employees or students may be proposing travel, and may determine based on U.S. Department of State Travel Advisories, any other travel advisory source, and in its sole discretion, that travel to a particular country or area is not advisable at that time.
3. If a University of Arizona employee or student is already in a country or area for which a travel alert or Level 3 or Level 4 Travel Advisory is issued by the U.S. Department of State, the traveler must consult with The University of Arizona, or The University of Arizona will contact the employees and/or students in such countries or areas, to determine whether they will be required to relocate to a safer area or return to the U.S. or the employee's or student's home country if other than the U.S. If another source increases risk levels, The University of Arizona will evaluate the change, notify the traveler of new risks, and coordinate with the traveler if the employee or student is required to depart.

### **D. Other Provisions**

1. This Agreement is written in the English and Spanish language. Any translation will be substantially equivalent in establishing the mutual obligations of the parties.
2. Nothing in this Agreement shall create binding obligations that may not be overridden by unilateral decisions reflecting financial or other circumstances confronting either of the Participating Institutions.
3. This Agreement is effective for an initial term of five years from the date of joint signing (the "Effective Date"). After this initial term, this Agreement shall be reviewed and may be revised as deemed necessary by the Participating Institutions.
4. This Agreement may be terminated by either of the Participating Institutions upon written notice given at least 90 days before the end of the other Participating Institution's current academic year, to be effective as of the end of that academic year. In the event of such termination, any students, faculty or scholars currently participating in an exchange pursuant to this Agreement shall retain their then-current status until the end of their program or the end of the current academic year, whichever is sooner.

## **IV. LEGAL PROVISIONS**

### **A. Conflict of Interest**

This Agreement is subject to cancellation pursuant to Arizona Revised Statutes § 38-511 regarding Conflict of Interest.

### **B. Non-Appropriation**

The Parties recognize that performance by the Arizona Board of Regents for and on behalf of the University of Arizona may be dependent upon the appropriation of funds by the State Legislature of Arizona. Notwithstanding the provisions of Section III. D. 4, above, should the Legislature fail to appropriate the necessary funds or if the University's appropriation is reduced during the fiscal year, the Arizona Board of Regents may reduce the scope of this Agreement if appropriate or cancel the Agreement without further duty or obligation. The University of Arizona agrees to notify the other Participating Institution as soon as reasonably possible after the unavailability of said funds comes to the University's attention.

### **C. Intellectual Property**

1. The Parties do not intend that the activities performed under this Agreement will result in inventions or the creation of new intellectual property, but if any result, the following will apply: the University of Arizona shall retain exclusive title and all rights to inventions, copyrights, and other intellectual property arising from the conceptions or efforts of its employees or consultants in performing this Agreement. El Colef shall retain exclusive title and all rights to inventions, copyrights, and other intellectual property arising from the conceptions or efforts of its employees or in performing this Agreement. El Colef and the University of Arizona shall hold joint title and rights in inventions, copyrights, and other intellectual property arising from the joint conceptions or efforts of both parties' employees or consultants in performing under this Agreement.
2. No Participating Institution will use the trademarks, trade name, logos, trade dress, or other commercial property of any other Participating Institution without the express written approval of that Participating Institution.

### **D. Disputes**

The parties shall make a good faith endeavor to settle amicably, through direct negotiations between them, any dispute, difference, controversy or claim ("Dispute") arising under, out of or relating to this Agreement and any subsequent amendments of this Agreement, including, without limitation, its formation, validity, binding effect, interpretation, performance, breach or termination, as well as non-contractual claims.

### **E. Equal Employment Opportunity and Non-Discrimination**

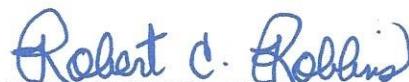
The University of Arizona is bound by applicable federal and state laws and regulations, as well as internal University policy, governing Equal Employment Opportunity and Non-Discrimination. The Participating Institutions agree that participation by University of Arizona personnel or students in any activities relating to this Agreement shall not be denied to any individual on the basis of race, color, religion, sex, national origin, age, disability, veteran status, sexual orientation, gender identity, or genetic information. The University of Arizona is also committed to providing equal access and reasonable accommodation to its employees and students as required by law.

### **F. Export Controls**

The University of Arizona is bound by all applicable United States federal laws restricting the export of controlled materials and technology set forth in the International Traffic in Arms Regulation (ITAR), 22 CFR §120 *et seq.* and the Export Administration Act of 1979 (as amended) 50 U.S.C. Appendix § 2401 *et seq.* (collectively “Export Control Laws”) and will not transfer any export controlled materials or technology without prior authorization from Department of State or Department of Commerce if such authorization is required.

This Agreement may be signed in counterparts, which together will constitute one agreement. If this Agreement is signed in counterparts, no signatory to this Agreement will be bound until both Participating Institutions have duly executed, or caused to be duly executed, a counterpart of this Agreement. Each Participating Institution may rely on facsimile or electronically transmitted signature pages as if such facsimile or electronically transmitted pages were originals.

For the University of Arizona:



Robert C. Robbins  
President

July 31, 2020

Date

For El Colegio de la Frontera Norte A.C.:



Alberto Hernández Hernández  
President

June 26, 2020

Date

## **APPENDIX A:      FACULTY AND SCHOLAR EXCHANGE**

Exchanges of faculty and scholars and/or graduate students for short-term research and/or training purposes generally shall be conducted under the following guidelines:

1. The Participating Institutions shall — for a duration to be determined on a case-by-case basis and after mutual agreement — invite faculty and/or scholars for teaching and/or research visits. Visiting faculty and scholars must have a sufficient command of the language of instruction, if they are invited to teach.
2. If and insofar as there are sufficient funds for these specific purposes at the disposal of the Participating Institutions, the travel expenses shall be borne by the home institution, the living costs by the host institution. Otherwise, and according to the regulations and financial possibilities of each institution, exchange faculty and scholars shall be compensated entirely by their respective home institutions. Availability of funding from the host institution(s) shall be determined at the time of invitation.
3. The Participating Institutions shall undertake efforts to raise funds from outside sources for the exchange of faculty and/or scholars.
4. The Participating Institutions shall inform one another regularly about the curricular programs offered by each, and especially about research seminars, colloquia, conferences, and symposia organized by each. They shall exchange documentation and publications issued from these proceedings.
5. Visiting faculty and scholars at The University of Arizona may apply to participate in The University of Arizona's International Scholar Academy, operated by UA Global. UA Global has an annual call for visiting faculty and scholars' applications to the International Scholar Academy in August each year. The International Scholar Academy is designed to accelerate the professional development of emerging leaders. Selected participants attend interactive workshops spread throughout the academic year, free of charge. These workshops are excellent opportunities for career development, personal growth, and networking with other international faculty and scholars.
6. Each faculty or scholar exchange participant must submit proof of medical insurance coverage during the exchange period as required by U.S. Federal law. It is understood that the host institution accepts no responsibility or liability for providing health care services or health care insurance for visiting faculty and/or scholars.

7. Exchange faculty and/or scholars shall be responsible for obtaining any necessary visas and otherwise complying with all immigration laws and regulations of the country of the host institution. The host institution shall cooperate in such efforts, but shall not have any responsibility to assure the granting of any immigration visas, permits or approvals.
8. Should any faculty or scholar collaboration result in any potential for intellectual property, the Participating Institutions shall immediately meet through designated representatives and seek an equitable and fair understanding as to ownership of such intellectual property and other property interests that may arise. Any such discussions shall at all times strive to preserve a harmonious and continuing relationship between the parties.

**MEMORANDO INTERNACIONAL DE ACUERDO**  
**Entre**  
**El Colegio de la Frontera Norte A. C. y**  
**La Universidad de Arizona**

**I. GENERAL**

**A. Partes del Acuerdo**

Este Memorando de Acuerdo ("Acuerdo") es suscrito por El Colegio de la Frontera Norte A. C., Tijuana, México (en adelante "El Colef") y la Junta de Regentes de Arizona en nombre de la Universidad de Arizona, Tucson, Arizona, EE. UU. (en adelante "La Universidad de Arizona"). Las dos instituciones se denominarán colectivamente como las "Instituciones Participantes" en este Memorando de Acuerdo.

**B. Propósito del Acuerdo**

Las instituciones participantes, con la aprobación de sus autoridades responsables, están suscribiendo este Acuerdo para facilitar y mejorar la cooperación académica e investigación en áreas de mutuo interés, a través de las modalidades de colaboración establecidas a continuación.

**C. Modalidades de colaboración**

Las instituciones participantes se esforzarán por promover la colaboración a través de una amplia gama de estrategias, que pueden incluir colaboración en investigación, intercambios de docentes y académicos, intercambio de estudiantes y programas de inscripción directa, y estudios en el extranjero. Inicialmente, las instituciones participantes están de acuerdo con los siguientes programas, que se detallan en el Apéndice A incorporado en el presente acuerdo como referencia:

1. intercambios de profesores y académicos a corto plazo y, según lo permitan los presupuestos y otras circunstancias, visitas a largo plazo; y
2. el diseño de proyectos de investigación colaborativa, incluido el desarrollo de propuestas formales para la financiación de dicha investigación.

Si las Instituciones Participantes acuerdan seguir programas de colaboración adicionales en el futuro, celebrarán acuerdos de implementación o adiciones a este Acuerdo, como se establece en la Sección III.A, a continuación.

**II TÉRMINOS DEL ACUERDO**

**A. Áreas de concentración inicial**

Las instituciones participantes acuerdan desarrollar programas de colaboración en áreas de mutuo interés, y se enfocarán inicialmente en implementar la investigación fundamental colaborativa a través de intercambios de docentes y académicos en áreas multidisciplinarias.

### **B. Actividades de apoyo a la colaboración.**

Las instituciones participantes reconocen la importancia de ciertas actividades auxiliares en apoyo de estas áreas primarias de investigación y colaboración técnica. El principal de estos será, cuando sea apropiado,

1. el intercambio regular de publicaciones relevantes e información generada por las instituciones participantes; y
2. comunicación periódica sobre las tecnologías necesarias para habilitar y mejorar las áreas sustantivas de colaboración mencionadas en la Sección II. A.

## **III. DIRETRICES ADMINISTRATIVAS**

### **A. Implementación de este Memorándum**

1. Es la intención de las instituciones participantes que las disposiciones generales de este Acuerdo se traduzcan en programas específicos de actividad tan rápidamente como lo permitan el financiamiento y otras capacidades institucionales. Dichos programas se detallarán en la implementación de acuerdos o adiciones a este Acuerdo, y serán aprobados por escrito por los funcionarios designados de ambas instituciones. Ningún memorando de implementación enmendará o contradirá las disposiciones de este Memorando de Acuerdo. La implementación de memorandos para todos los programas debe incluir disposiciones para el seguro que cubra la responsabilidad derivada de actos u omisiones de los funcionarios, agentes y / o empleados de cada institución participante. La implementación de memorandos para intercambios de docentes y programas de investigación colaborativa debe incluir disposiciones específicas relacionadas con cualquier propiedad intelectual que pueda resultar del programa.
2. Nada en este Acuerdo se interpretará como una restricción al desarrollo de futuros programas que no se mencionan específicamente en este Acuerdo.

### **B. Personal administrativo responsable**

1. Las Instituciones Participantes estarán representadas en la negociación formal o renegociación de este Acuerdo por el Presidente de El Colef y por el Presidente de la Universidad de Arizona, respectivamente, o por sus representantes designados.
2. Las unidades operativas designadas de las partes, a los efectos de desarrollar e implementar los términos de este Acuerdo son:

Para El Colef, el Secretario General Académico, y  
Para la Universidad de Arizona, Mel y Enid Zuckerman College of Public Health,  
Division of Public Health Practice & Translational Research.

3. Cualquiera de las partes puede cambiar su unidad operativa designada mediante notificación escrita a la otra parte.

### **C. Viajes y seguridad**

1. Las instituciones participantes reconocen y acuerdan que tienen planes de respuesta ante emergencias para hacer frente a emergencias, incluidos, entre otros, desastres naturales y disturbios políticos. Cada institución participante acuerda proporcionar a la otra información sobre el plan de respuesta ante emergencias, previa solicitud.
2. La Universidad de Arizona evaluará los riesgos potenciales para cualquier país al que sus empleados o estudiantes puedan proponer viajes, y puede determinar, en base a los avisos de viajes del Departamento de Estado de los EE. UU., cualquier otra fuente de asesoramiento de viajes y, a su exclusivo criterio, ese viaje a un país o área en particular no es aconsejable en ese momento.
3. Si un empleado o estudiante de la Universidad de Arizona ya se encuentra en un país o área para el cual el Departamento de Estado de los Estados Unidos emite una alerta de viaje o un Aviso de viaje de Nivel 3 o Nivel 4, el viajero debe consultar con la Universidad de Arizona, o la Universidad de Arizona se comunicará con los empleados y / o estudiantes en dichos países o áreas, para determinar si se les exigirá que se reubiquen en un área más segura o que regresen a los EE. UU. o al país de origen del empleado o estudiante si no es EE. UU. Si se incrementan los niveles de riesgo, la Universidad de Arizona evaluará el cambio, notificará al viajero sobre los nuevos riesgos y coordinará con el viajero si el empleado o estudiante debe partir.

### **D. Otras disposiciones**

1. Este Acuerdo está escrito en inglés y español. Cualquier traducción será sustancialmente equivalente en el establecimiento de las obligaciones mutuas de las partes.
2. Nada en este Acuerdo creará obligaciones vinculantes que no puedan ser anuladas por decisiones unilaterales que reflejen circunstancias financieras u otras que confronten cualquiera de las Instituciones Participantes.
3. Este Acuerdo tiene vigencia por un período inicial de cinco años a partir de la fecha de la firma conjunta (la "Fecha de entrada en vigencia"). Después de este período inicial, este Acuerdo será revisado y puede ser modificado según lo consideren necesario las Instituciones Participantes.

4. Este Acuerdo puede ser rescindido por cualquiera de las Instituciones Participantes mediante notificación por escrito entregada al menos 90 días antes del final del año académico actual de la otra Institución Participante, para que entre en vigencia al final de ese año académico. En el caso de dicha terminación, los estudiantes, profesores o académicos que actualmente participan en un intercambio de conformidad con este Acuerdo deberán conservar su estado actual hasta el final de su programa o el final del año académico actual, lo que ocurra primero.

## **IV. PROVISIONES LEGALES**

### **A. Conflicto de intereses**

Este Acuerdo está sujeto a cancelación de conformidad con los Estatutos Revisados de Arizona § 38-511 sobre Conflicto de Intereses.

### **B. No apropiación**

Las Partes reconocen que el desempeño de la Junta de Regentes de Arizona para y en nombre de la Universidad de Arizona puede depender de la asignación de fondos por parte de la Legislatura del Estado de Arizona. No obstante las disposiciones de la Sección III. D. 4, arriba, si la Legislatura no se apropiá de los fondos necesarios o si la asignación de la Universidad se reduce durante el año fiscal, la Junta de Regentes de Arizona puede reducir el alcance de este Acuerdo si corresponde o cancelar el Acuerdo sin más obligaciones u obligaciones. La Universidad de Arizona acuerda notificar a la otra institución participante tan pronto como sea razonablemente posible después de que la falta de disponibilidad de dichos fondos le sea comunicada a la Universidad.

### **C. Propiedad intelectual**

1. Las Partes no tienen la intención de que las actividades realizadas en virtud de este Acuerdo den lugar a invenciones o la creación de nueva propiedad intelectual, pero, en su caso, se aplicará lo siguiente: la Universidad de Arizona retendrá el título exclusivo y todos los derechos de las invenciones, derechos de autor y otra propiedad intelectual derivada de las concepciones o esfuerzos de sus empleados o consultores en la ejecución de este Acuerdo. El Colef retendrá el título exclusivo y todos los derechos de invenciones, derechos de autor y otra propiedad intelectual que surja de las concepciones o esfuerzos de sus empleados o en la ejecución de este Acuerdo. El Colef y la Universidad de Arizona tendrán títulos y derechos conjuntos en invenciones, derechos de autor y otra propiedad intelectual que surja de las concepciones o esfuerzos conjuntos de los empleados o consultores de ambas partes en el desempeño de este Acuerdo.
2. Ninguna institución participante utilizará las marcas comerciales, el nombre comercial, los logotipos, la imagen comercial u otra propiedad comercial de cualquier otra institución participante sin la aprobación expresa por escrito de esa institución participante.

#### **D. Disputas**

Las partes harán un esfuerzo de buena fe para llegar a un acuerdo amistoso, a través de negociaciones directas entre ellas, cualquier disputa, diferencia, controversia o reclamo ("Disputa") que surja de este Acuerdo y de las enmiendas posteriores, incluidas , sin limitación, su formación, validez, efecto vinculante, interpretación, desempeño, incumplimiento o terminación, así como reclamos no contractuales.

#### **E. Igualdad de oportunidades de empleo y no discriminación**

La Universidad de Arizona está sujeta a las leyes y reglamentos federales y estatales aplicables, así como a la política interna de la Universidad, que rige la igualdad de oportunidades de empleo y la no discriminación. Las Instituciones Participantes acuerdan que la participación del personal o estudiantes de la Universidad de Arizona en cualquier actividad relacionada con este Acuerdo no se le negará a ninguna persona por motivos de raza, color, religión, sexo, origen nacional, edad, discapacidad, condición de veterano, orientación sexual, identidad de género o información genética. La Universidad de Arizona también se compromete a proporcionar igualdad de acceso y acomodación razonable a sus empleados y estudiantes, según lo exija la ley.

#### **F. Controles de exportación**

La Universidad de Arizona está sujeta a todas las leyes federales aplicables de los Estados Unidos que restringen la exportación de materiales y tecnología controlados establecidos en el Reglamento Internacional de Tráfico de Armas (ITAR), 22 CFR §120 y siguientes. y la Ley de Administración de Exportaciones de 1979 (enmendada) 50 U.S.C. Apéndice § 2401 et seq. (Colectivamente "Leyes de control de exportaciones") y no transferirá ningún material o tecnología de exportación controlada sin autorización previa del Departamento de Estado o del Departamento de Comercio si se requiere dicha autorización.

El presente Acuerdo podrá firmarse en contrapartidas, que juntas constituirán un solo acuerdo. Si el presente Acuerdo se firma en contrapartidas, ningún signatario del presente Acuerdo estará obligado hasta que ambas Instituciones Participantes hayan ejecutado o hecho ejecutar debidamente una contrapartida del presente Acuerdo. Cada institución participante podrá basarse en páginas de firma facsímiles o transmitidas electrónicamente como si tales páginas facsímiles o transmitidas electrónicamente fueran originales.

Por la Universidad de Arizona

Robert C. Robbins  
Presidente

Fecha: 31 de julio del 2020

Por El Colegio de la Frontera Norte A.C.:

Alberto Hernández Hernández  
Presidente

Fecha: 26 de junio del 2020

## **APÉNDICE A: INTERCAMBIO DE PERSONAL ACADÉMICO Y PROFESORES**

Los intercambios de docentes y académicos y / o estudiantes de posgrado para fines de investigación y / o capacitación a corto plazo generalmente se llevarán a cabo bajo las siguientes pautas:

1. Las Instituciones Participantes deberán, por una duración que se determinará caso por caso y después de un acuerdo mutuo, invitar a profesores y / o académicos a visitas de enseñanza y / o investigación. Los profesores visitantes y los académicos deben tener un dominio suficiente del idioma de instrucción, si se les invita a enseñar.
2. Si las instituciones participantes disponen de fondos suficientes para esos fines específicos, y en la medida en que los haya, los gastos de viaje correrán a cargo de la institución de origen, y los gastos corrientes a cargo de la institución anfitriona. Por lo demás, y de acuerdo con los reglamentos y las posibilidades financieras de cada institución, los profesores y académicos de intercambio serán compensados en su totalidad por sus respectivas instituciones de origen. La disponibilidad de fondos de la(s) institución(es) anfitriona(s) se determinará en el momento de la invitación.
3. Las instituciones participantes se esforzarán por recaudar fondos de fuentes externas para el intercambio de profesores y / o académicos.
4. Las instituciones participantes se informarán entre sí periódicamente sobre los programas curriculares ofrecidos por cada una, y especialmente sobre seminarios de investigación, coloquios, conferencias y simposios organizados por cada una. Intercambiaron documentación y publicaciones emitidas de este procedimiento.
5. El profesorado visitante y los académicos de la Universidad de Arizona pueden postularse para participar en la Academia Internacional de Estudiantes de la Universidad de Arizona, operada por UA Global. UA Global tiene una convocatoria anual para solicitudes de profesores y académicos visitantes a la Academia Internacional de Estudiantes en agosto de cada año. La Academia Internacional de Estudiantes está diseñada para acelerar el desarrollo profesional de los líderes emergentes. Los participantes seleccionados asisten a talleres interactivos distribuidos durante todo el año académico, de forma gratuita. Estos talleres son excelentes oportunidades para el desarrollo profesional, el crecimiento personal y la creación de redes con otros profesores y académicos internacionales.
6. Cada participante de intercambio académico o profesor debe presentar prueba de cobertura de seguro médico durante el período de intercambio según lo requerido por la ley federal de EE. UU. Se entiende que la institución anfitriona no acepta ninguna responsabilidad u obligación por proporcionar servicios de atención médica o seguro de atención médica para profesores y / o académicos visitantes.
7. Los profesores y / o académicos de intercambio serán responsables de obtener las visas necesarias y de cumplir con todas las leyes y regulaciones de inmigración del

país de la institución anfitriona. La institución anfitriona cooperará en tales esfuerzos, pero no tendrá ninguna responsabilidad de garantizar la concesión de visas, permisos o aprobaciones de migración.

8. En caso de que cualquier colaboración entre docentes o académicos resulte en propiedad intelectual, las instituciones participantes se reunirán inmediatamente a través de los representantes designados y buscarán un entendimiento equitativo y justo en cuanto a la propiedad de dicha propiedad intelectual y otros intereses de propiedad que puedan surgir. Cualquier discusión de este tipo se esforzará en todo momento por preservar una relación armoniosa y continua entre las partes.